

O5/1132/97

ASI - Arbeitssicherheitsinformationen [Informazioni sulla sicurezza professionale]

**BGN
Berufsgenossenschaft
Nahrungsmittel und
Gaststätten
[Associazione commerciale
Generi alimentari e Ristoranti]**

10.6/97

**Safety Check
Per le industrie conserviere**



Safety Check per le industrie conserviere

Questa Safety Check risponde alle esigenze specifiche del tipo di azienda indicata nel titolo.

In aggiunta può essere necessario fare uso di altre safety check, per es.

- | | |
|--|---------------------|
| • Locali ufficio | Safety Check |
| • Officina di montaggio | Safety Check |
| • Birrerie, distillerie, malterie ed
impianti per la fermentazione della frutta | Safety check |

Come imprenditore indipendente, siete responsabile della *salute e sicurezza* nella vostra azienda, questa esigenza rappresenta una responsabilità primaria.

Particolare enfasi viene posta su questo aspetto nella "*Arbeitsschutzgesetz*" (ArbSchG – Legge sulla sicurezza e salute sul lavoro), che è entrata in vigore nell'agosto 1996. In aggiunta al dovere generico di attenzione, la legge impone all'imprenditore indipendente di valutare "i rischi cui i dipendenti sono esposti nel corso del loro lavoro", e di usare questa valutazione come base per la realizzazione di misure sanitarie e di sicurezza professionale.

La "Safety Check" che avete di fronte, sponsorizzata dalla Commissione Europea, si rivolge ad imprenditori indipendenti in aziende di piccole e medie dimensioni. Essa vi aiuterà ad adempiere alle vostre responsabilità nel campo sanitario e di sicurezza professionale in maniera efficace e significativa, parallelamente alla direzione specialistica ed economica della compagnia.

Comunque, essa vi aiuterà ad usare la salute e sicurezza sul lavoro come un importante elemento per la *produttività e ottimizzazione dei costi* nella vostra azienda.

Gli incidenti e le malattie nelle imprese piccole e medie danno luogo a particolari problemi:

Non viene interessata solo la salute del singolo dipendente, ma viene influenzata negativamente anche l'intera compagnia.

Il tempo che il personale in malattia sottrae al lavoro deve essere compensato.

Quando succedono degli incidenti, si verificano frequentemente anche danni consistenti ai materiali (per es. guasti alle attrezzature); il regolare flusso del lavoro viene interrotto.

In particolare le carenze organizzative, per es. nella preparazione del lavoro, causano frequentemente trabusto confusione e stress non necessari, che possono dar luogo ad incidenti ed infermità.

La Safety Check vi aiuterà a tenere sotto controllo questi problemi. Pertanto essa *non è una incombenza extra*, ma rappresenta un contributo diretto al successo della vostra azienda.

La Safety Check

- ~ non richiede conoscenze teoriche preventive,
- ~ vi aiuterà ad individuare i rischi specifici e gli stress cui i vostri dipendenti sono sottoposti ed ogni altro problema,
- ~ suggerisce misure già provate e collaudate che si possono realizzare per migliorare la situazione,
- ~ una volta ultimata, fornirà una prova documentale dei vostri sforzi in merito alla salute e sicurezza professionale.

In tal modo la Safety Check rappresenta un *mattone per la realizzazione della valutazione dei rischi richiesta dalla Legge sulla salute e sicurezza sul lavoro*; se usata assieme all'altro materiale BGN, in particolare ASI 10.0, la safety Check vi aiuterà ad adempiere agli obblighi di legge.

Iniziate!

- ~ Riservate del tempo per questo scopo.
- ~ Percorrete la vostra impresa "passo per passo" con la guida in mano.
- ~ Coinvolgete il vostro personale nella elaborazione della Safety Check, dato che questo è un modo per renderli consapevoli della necessità di essere attenti alla sicurezza.
- ~ Date delle copie della Safety Check ai vostri dipendenti, in modo che possano completarle relativamente alle loro sfere lavorative.
- ~ In caso di questioni controverse, utilizzare le informazioni e i sussidi raccomandati.

Ripetete il Safety Check!

- ~ regolarmente, all'incirca una volta all'anno,
- ~ in caso di importanti cambiamenti, rinnovamenti ed ampliamenti della azienda,
- ~ dopo incidenti reali o virtuali.

Percorrete la Safety Check dall'inizio alla fine!

A La "Situazione del personale e loro attività "

(pag. 6 e 7) e uno strumento che vi aiuterà a compilare la Safety Check tenendo presenti quei dipendenti con relativi incarichi le cui necessità individuali/condizioni (per es. impiego limitato, esistenza di problemi di salute, mancanza di esperienza, ecc.) debbono essere tenute in considerazione, e di operare per una aumentata coscienza della salute e sicurezza.

B *Le checklist sono strutturate secondo i fattori di rischio:*

■ Fattori tecnici:

meccanici, elettrici, fattori fisici, sostanze pericolose, rischi di incendio e di esplosione e conformazione del posto di lavoro, e

■ Organizzazione e condotta del lavoro.

Le checklist sono organizzate nel modo seguente:

- La prima colonna della checklist contiene i possibili problemi dell'azienda; fare uso anche delle conoscenze e dell'esperienza del personale interessato.
- La seconda colonna contiene questioni chiave, rispondendo alle quali si determinerà se vi sia bisogno o meno di migliorare le condizioni sanitarie e di sicurezza dei dipendenti.
- La terza colonna elenca le possibili misure da prendere in considerazione; riporta inoltre le norme di legge rilevanti ed i titoli dei documenti che forniscono ulteriori informazioni.

Né i problemi elencati né le possibili misure costituiscono un elenco completo. Gli spazi nelle checklist vi consentono di aggiungere punti specifici della vostra compagnia. Le pagine 8 e 9 forniscono un esempio di una checklist compilata.

Gli asterischi (*) indicano i punti ai quali potete specificamente riferirvi nell'impartire le istruzioni sulla sicurezza.

La Legge sulla sicurezza e salute sul lavoro richiede pure che i dipendenti ricevano appropriate istruzioni, dato che essi debbono essere posti in condizione di comprendere pienamente le norme relative alla sicurezza e salute sul lavoro e di comportarsi in maniera sicura.

C *Una volta completata la checklist*

potete stabilire immediatamente se gli sforzi dell'azienda per garantire la sicurezza sono adeguati.

se nella colonna "Misure per garantire la sicurezza " avete barrato con una croce i cerchi bianchi (o) (v), la situazione è *in ordine*.

Mentre, quando un **quadrato rosso** è stato segnato con una croce, significa che in quest'area sono necessari miglioramenti.

Si prega di stabilire una scadenza per la realizzazione dei miglioramenti.

Situazione del personale e loro attività

Incarico, dipendente	NB: λ	Attività principale
Tecnico di laboratorio (Sig.ra A.)	Addestramento degli specialisti	Monitoraggio del processo della qualità del prodotto
Trattamento ordini (Sig.ra B.)		Confezionamento delle spedizioni
Inscatolatore (Sig. C.)	Lavoratore qualificato, Ha problemi alla schiena	funzionamento macchine
Trasportatore (Sig. D.)	Addestramento richiesto = Conduttore di carrello elevatore, G 25	Trasporto meccanico

- Avete controllato l'idoneità sotto l'aspetto sanitario?
- Sono adeguatamente qualificati?
- Si tiene conto delle limitazioni nell'impiego?
- Le attività vengono assegnate ai dipendenti in modo appropriato?

Altre attività

Monitoraggio degli ingredienti crudi	Monitoraggio della distribuzione	Monitoraggio dei prodotti finiti
Trasporto manuale e meccanico		
Controllo della produzione	Supervisione della tecnologia	
Carico e scarico		

Questo è il modo nel quale dovrete compilare la checklist!

**1.
PROBLEMI**

Sono indicati i possibili problemi e le situazioni che danno luogo a problemi. Se un problema non trova riscontro, andate al punto successivo.

ELENCO

Delle zone problematiche esistenti nella vostra azienda.

SITUAZIONI TIPICHE

che portano al problema di sicurezza indicato, se necessario aggiungerne altri.

**2.
DOMANDE ED OSSERVAZIONI**

Sono intese ad aiutarvi a stabilire se i problemi citati si verificano nella vostra azienda.

**3.
IMPORTANTI MISURE IDONEE**

Giudicate voi stesso quali misure si richiedono nella vostra azienda.

- ☒ Usate questo segno per marcare le misure richieste non ancora realizzate, aggiungere altre misure ove necessario.
- ☐ Usare questo segno per marcare le misure già introdotte, aggiungerne altri se necessario.

**4.
ISTRUZIONE SULLA SICUREZZA**

Nel corso dell'istruzione sulla sicurezza, l'attenzione del personale va espressamente portata sulle misure indicate con un asterisco (*)

**5.
NORME**

Contenenti ulteriori informazioni sulle misure appropriate. Troverete un elenco di queste norme nell'ultima pagina.

Sicurezza meccanica**Safety Check effettuato il:** _____**Misure da attuarsi a cura di:** _____

Possibili problemi	Domande e osservazioni	Misure per migliorare la sicurezza	Info
• Oggetti in movimento, fuori controllo - Scaffali e cataste che cadono - Merci stoccate - Fusti che rotolano (produzione di cetriolini sottaceto, sostanze pericolose) - Utensili che cadono, materiali, ingredienti non lavorati o contenitori -	E' possibile che degli oggetti si mettano in movimento in modo incontrollato (rotolando, scivolando, ribaltandosi, cadendo)? Controllare tutte le aree di lavoro ed i camminamenti, ecc.! Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)	Osservare i limiti di portata, mantenere le distanze di sicurezza * Rispettare le altezze consentite delle cataste e assicurarne la stabilità * Rimuovere i mezzi di accatastamento difettosi (pallets) Installare ringhiere sicure, protezioni e barriere ... Rendere sicuri gli elementi statici (pilastri/pali) proteggerli in modo da non andargli a sbattere contro, segnalarli	VBG 1 ZH 1/428
• Cadute in piano - Pavimenti scivolosi - Scivolosità provocata dalle condizioni atmosferiche - Oggetti che giacciono intorno, per es. manichette, vetri rotti - Pavimento sconnesso - Calzature non adatte	I camminamenti ecc. e le aree lavorative sono intralciate, ostruite o sconnesse, cosicché si possa inciampare, scivolare o prendere storte alle caviglie? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)	Livellare i pavimenti sconnessi * Riparare/sostituire le pavimentazioni danneggiate Installare pavimentazioni antiscivolo * Non porre cavi e fili di collegamento a pavimento dove le gente cammina Pulire immediatamente il fango e lo sporco * Installare uno scarico a pavimento per i liquidi * Indossare calzature adatte * Segnalare gli scalini *	ZH 1/571 ZH 1/36

Sicurezza meccanica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Oggetti in movimento, fuori controllo - Scaffali e cataste che cadono - Merci stoccate - Fusti che rotolano (produzione di cetriolini sottaceto, sostanze pericolose) - Utensili che cadono, materiali, ingredienti non lavorati o contenitori - _____ - _____	E' possibile che degli oggetti si mettano in movimento in modo incontrollato (rotolando, scivolando, ribaltandosi, cadendo)? Controllare tutte le aree di lavoro ed i camminamenti, ecc.! Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Cadute in piano - Pavimenti scivolosi - Scivolosità provocata dalle condizioni atmosferiche - Oggetti che giacciono intorno, per es. manichette, vetri rotti - Pavimento sconnesso - Calzature non adatte - _____ - _____ - _____	I camminamenti ecc. e le aree lavorative sono intralciate, ostruite o sconnesse, cosicché si possa inciampare, scivolare o prendere storte alle caviglie? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il:

Misure da attuarsi a cura di:

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Osservare i limiti di portata, mantenere le distanze di sicurezza Rispettare le altezze consentite delle cataste e assicurarne la stabilità Rimuovere i mezzi di accatastamento difettosi (pallets) Installare ringhiere sicure, protezioni e barriere Rendere sicuri gli elementi statici (pilastri/pali) proteggerli in modo da non andargli a sbattere contro, segnalarli _____ _____	VBG 1 ZH 1/428
	Livellare i pavimenti sconnessi * Riparare/sostituire le pavimentazioni danneggiate Installare pavimentazioni antiscivolo * Non porre cavi e fili di collegamento a pavimento dove le gente cammina Pulire immediatamente il fango e lo sporco * Installare uno scarico a pavimento per i liquidi Indossare calzature adatte * Segnalare gli scalini * _____ _____ _____ _____ _____	ZH 1/571 ZH 1/36

Sicurezza meccanica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Cadute - da scale - da scale a pioli - da piattaforme - entro vasche, contenitori, scarichi, pozzi - da rampe - da scale a libro - _____ - _____	Le scale e le aperture sono state rese sicure, per prevenire le cadute? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
	L'equipaggiamento usato per arrampicarsi è idoneo e sicuro? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Installare ringhiere, protezioni * Rendere sicuri i bordi di contenitori, vasche, carichi Assicurarsi che le rampe siano di dimensioni giuste e tenerle sgombrare * Rendere sicure i lati non utilizzati di rampe, piattaforme ecc., per prevenire le cadute Rendere sicure le piattaforme di lavoro, per prevenire cadute Ispezionare regolarmente scale a pioli ed a libro * Rendere sicuri i corrimano di vasche, contenitori, vasche, e pozzi _____ _____	VBG 74 VBG 1 ZH 1/113 ZH 1/23
	Assicurarsi che scale a pioli ed a libro siano situate in modo sicuro * Usare scale a pioli a libro e piattaforme idonee * Osservare i limiti di portata _____ _____ _____	

Sicurezza elettrica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Rischi posti dalla corrente elettrica a causa di apparecchi elettrici difettosi e attrezzature in funzione - Macchinario e utensili elettrici manuali - Fattori ambientali (umidità, spazi ristretti) - _____ - _____	Spine, interruttori, prese, cavi ed apparecchiature sono in ordine? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
	Le installazioni e le apparecchiature elettriche sono protette conformemente al loro campo d'impiego? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
	Si debbono osservare specifiche norme d'impiego Per es. valvole principali, armadi degli interruttori. Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Prima dell'uso verificare che le apparecchiature siano senza difetti visibili * Far ispezionare regolarmente le apparecchiature da un elettricista qualificato Escludere dall'uso le apparecchiature riconosciute inefficienti * _____ _____	UVV 4 ZH 1/228
	Scegliere ed impiegare apparecchiature in conformità al loro campo di applicazione (per es. tipo di protezione IP, resistenza meccanica e fisica) * Entro spazi ristretti o container, usare apparecchi a basso voltaggio, o apparecchi con un blocco di sicurezza * Usare getti d'acqua o manichette per la pulizia degli apparecchi solo nei casi consentiti (vedere i manuali d'uso) * Fare delle norme di funzionamento * _____ _____	
	Assicurarsi che tutti i lavori sugli apparati elettrici vengano svolti da elettricisti qualificati o da persone che siano state istruite * _____ _____ _____	

Sicurezza fisica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Rumore causato da: - materiale da imballaggio (vetri, barattoli) - macchine - perdite nei mezzi (aria compressa) - _____ - _____	Il personale viene esposto frequentemente o in permanenza al rumore? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Vibrazioni su tutto il corpo - Carrelli sollevatori - _____ - _____	Le persone lavorano per lunghi periodi con veicoli od altri mezzi di trasporto sui da sedute quali avvertono sensibili vibrazioni? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Acquistare impianti e macchinario a bassa rumorosità * Separare fra di loro le sorgenti di forti rumori, per es. con un muro di ripartizione Montare pareti insonorizzate e rivestimenti dei soffitti Fonoassorbenti Protezioni acustiche * Segnalare le zone rumorose * Cambiare i procedimenti per es. raccogliere bombole non pressurizzate Schermare e ridurre le sorgenti di forte rumore Ridurre i periodi di funzionamento Controlli medici Elaborare un programma di riduzione dei rumori _____ _____	VBG 121 ZH 1/705 VBG 125
	All'atto dell'acquisto di veicoli e mezzi di trasporto, cercare dei modelli con basse intensità di vibrazione (basso fattore k) Usare veicoli con sedili imbottiti antivibrazione Se possibile scegliere pneumatici antivibrazione Assicurarsi che la sede stradale sia liscia * Ridurre i periodi di funzionamento Limitazioni delle velocità _____ _____	

Sicurezza fisica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Contatto con sostanze calde - Acqua fredda - Prodotti surgelati - _____ - _____ - _____	Nel posto di lavoro ci sono molti contatti con acqua fredda? E' possibile che del personale venga in contatto con delle sostanze calde? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Contatto con sostanze calde - attraverso liquidi caldi - attraverso il vapore - _____ - _____	Può del liquido caldo o del vapore fuoriuscire dalle apparecchiature? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Contatto con superfici calde - Tubi - Impianti di riscaldamento - Serbatoi - _____ - _____ - _____	C'è il rischio di ustioni con superfici calde? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Usare guanti protettivi ed un idoneo equipaggiamento protettivo individuale * Aggiungere acqua calda e vapore al bagno di purificazione _____ _____	VBG 20
	Schermare/dividere l'area pericolosa Isolare gli oggetti (per es. maniglie di materiale atermico, tubi con rivestimento isolante) Impedire che il liquido trabocchi mediante l'uso di misuratori o di apparati di indicazione del livello Segnarli come richiesto * Guanti protettivi * Guanti protettivi, indumenti protettivi se necessario * Assicurarsi che le condutture di vapore non si staccino dall'attacco Tubazioni fisse per le condotte di vapore _____	
	Coprire Isolamento delle condutture e dei contenitori interessati Etichette _____	

Sicurezza fisica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Radiazione - Laser - Raggi gamma - Microonde - Raggi UV - _____ - _____	Il personale è esposto a radiazioni? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Ultrasuoni - _____ - _____ - _____	Vengono impiegati od emessi ultrasuoni con i materiali di lavoro, macchine o procedimenti (per es. nella saldatura di lamine o nella pulizia)? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Coprire in maniera sicura le aperture attraverso cui i raggi possono essere emessi Indossare guanti ed occhiali protettivi * Redigere ed applicare le istruzioni sul funzionamento * Incaricare ed addestrare del personale specifico Controllare gli apparati a microonde per perdite di radiazioni Segnalare le sorgenti di radiazioni _____ _____	
	Circoscrivere o schermare le sorgenti di ultrasuoni Usare protezioni auricolari idonee _____ _____	

Sicurezza chimica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Uso di prodotti contenenti sostanze pericolose o il cui uso le può generare - Agenti per la pulizia - Agenti disinfettanti - Insetticidi (dare nome, fabbricante e simbolo di pericolosità) - _____ - _____ - Mezzi filtranti - Vapori di solventi	Quali misure protettive sono richieste? Osservare le prescrizioni dei fogli dati sulla sicurezza! Le stampanti a getto d'inchiostro emettono solventi? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Stabilire se l'azienda abbisogna delle sostanze pericolose	GefStoffV
	Usare prodotti sicuri o meno pericolosi	ZH 1/700
	Redigere un elenco delle sostanze pericolose	ZH 1/701
	Richiedere il foglio dati sulla sicurezza al produttore	ZH 1/703
	Redigere delle istruzioni di funzionamento	* ZH 1/706
	Usare i prodotti come prescritto	* VBG 119
	Apparecchiature di aspirazione, per es. per i mezzi di filtraggio	
	Usare mezzi idonei, per es. pompa di misurazione , sifone	
	Provvedere idonee strutture di conservazione	
	Usare l'equipaggiamento protettivo individuale	*
	Piano di protezione della pelle	*

Sicurezza chimica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Sostanze anormali e pericolose rilasciate durante il processo produttivo - Emissioni (per es. di gas di scarico da mezzi di movimentazione ed altri veicoli e da automezzi industriali) - Gas (per es. CO₂ nel magazzino CA) - Vapori irritanti dal mescolamento di infusioni, salamoie, aceto, senape o erbe e condimenti - Costante contatto con liquidi - Contatto con acqua (per es. pulizia) - Infusione, salamoia (per es. confezionamento) - _____ - _____	I carrelli elevatori a combustione interna vengono usati in luoghi chiusi? Possono fuoriuscire gas dai magazzini CA? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Aspirazione *	VBG 1
	Ventilazione	ZH 1/77
	Protezione della respirazione	ZH 1/140
	Condotte di sicurezza dell'Anidride Carbonica all'aperto	ZH 1/701
	Pulizia dei gas di scarico	
	Monitoraggio della qualità dell'aria	
	Redigere istruzioni d'uso sul riempimento dei contenitori *	

Sicurezza biologica

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Crescita di muffe o nucleazione - nei laboratori e nei depositi - Negli ingredienti non lavorati - _____ - _____	Si è fatto qualcosa per prevenire la formazione di muffe? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Morsi di insetto/punture durante la lavorazione della frutta - _____ - _____	Cosa è stato fatto per dare protezione contro gli insetti? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Regolare pulizia (programma di pulizia) e disinfezione * Ventilazione, aspirazione Uso di pitture murarie e per soffitti antifungo Controlli regolari della crescita di funghi * _____ _____ _____	
	Installare schermi antimosche * Usare trappole per insetti * Sigillare le superfici dei recipienti Insulare le zone di preparazione della frutta (per quanto possibile) Pulizie regolari _____ _____ _____	

Prevenzione incendi ed esplosioni

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Mezzi per estinzione incendi - _____ - _____	Sono disponibili mezzi antincendio idonei? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Rischio di esplosione, per es. per gas liquido - gas elettrolitici dalle batterie - solventi degli inchiostri - _____ - _____	Si è fatto qualcosa per prevenire le esplosioni? Nell'azienda si usano fiamme libere? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Approvvigionare estintori (selezionati secondo le sostanze infiammabili le dimensioni del posto di lavoro) * Installare mezzi antincendio Mettere delle indicazioni nelle vie di fuga e di soccorso e tenerle sgombrere * Piano di evacuazione e di emergenza informare il personale * Effettuare pratica antincendio con i dipendenti; con quale frequenza?: * La catena dei soccorsi è stata resa chiara? * Redigere un piano d'allarme antincendio * _____ _____	
	Evitare le sorgenti di incendio Usare la ventilazione naturale o artificiale Rispettare le zone di prevenzione incendi * Ispezionare e contrassegnare le apparecchiature a gas liquido * L'installazione e la rimozione di apparecchiature a gas liquido deve essere effettuato da specialisti _____ _____	VBG 61 VBG 21 ZH 1/10

Prevenzione incendi ed esplosioni

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Rischio di incendio per - Alto carico infiammabile dovuto a materiale di imballaggio - Immagazzinamento di H₂O₂ - _____ - _____	Sono state attuate delle misure di prevenzione incendio? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Rimuovere il materiale infiammabile non necessario *	VBG 1
	Evitare le fonti di incendio	VBG 15
	Stilare un elenco delle sostanze pericolose	ZH 1/10
	Proibire i fuochi ed il fumo *	ZH 1/201
	Emettere un certificato di autorizzazione per le saldature *	VBG 125
	Conservare in modo appropriato le sostanze infiammabili	
	Segnalare le zone a rischio di incendio	

Posto di lavoro

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Condizioni climatiche sfavorevoli - Magazzini refrigerati - Correnti d'aria - Lavoro all'aperto - Variazioni di temperatura dovute a rotazione delle attività - Calore - _____ - _____	Il personale è esposto a condizioni climatiche estreme o variabili? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Illuminazione inadeguata - Differenze di luce all'ingresso dei capannoni - Illuminazione complessivamente inadeguata - _____ - _____	Vi sono pericoli provocati per es. da - illuminazione inadeguata - zone oscure - ombre - abbagliamento? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Sforzo fisico eccessivo dovuto a sollevamento e trasporto per es. di - carichi - casse - materiali da imballaggio - bidoni - sacchi - fusti - _____ - _____	Si devono spostare spesso a mano carichi pesanti? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Fornire indumenti adatti * Evitare le variazioni climatiche dei singoli dipendenti mediante una opportuna organizzazione del lavoro Installare porte e portoni automatici (cioè a chiusura automatica) per prevenire le correnti Condizionamento d'aria _____	
	Illuminare i posti di lavoro in modo tale da evitare le ombre Misurare il livello di illuminamento Illuminazione adeguata nelle aree fra i capannoni Pulire con regolarità gli apparecchi di illuminazione Rimuovere o schermare le sorgenti di abbagliamento Sorveglianza regolare e manutenzione dell'illuminazione di emergenza * _____	ASR 7/3 ZH 1/190
	Mezzi per spostare le merci (per es. carrelli portapacchi, porta pallet) Mezzi per il sollevamento (per es. sifoni, piattaforma di sollevamento) Ridurre il peso dei carichi (usare bidoni più piccoli) Trasportare i carichi tenendoli vicino al corpo e con la spina dorsale eretta * Istruzione ed addestramento sui problemi della schiena * _____ _____	Lasthand- habV ASR 25/1

Posto di lavoro

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Lavoro che comporta posture non buone - Pulizia a mano di contenitori e serbatoi - In posizione eretta per lunghi periodi senza poter sedere (per es. impianto di riempimento) - In posizione seduta per lunghi periodi senza potersi alzare in piedi (es. lavoro d'ufficio) - _____ - _____	Il lavoro obbliga a sedere o a stare in piedi in una posizione sbilanciata o forzata? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Rotazione delle maestranze Procedimenti di pulizia automatici Rendere possibile l'alternanza della posizione eretta e seduta * Fornire supporti per la posizione eretta e/o sedili ergonomici Addestramento sulla cura della schiena, istruzione * _____ _____ _____ _____	

Organizzazione e condotta del lavoro

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Pericoli derivanti da: - trascuratezza nei confronti dei rischi - mancanza di o inadeguata idoneità, abilità, addestramento e motivazione - mancanza di conoscenza e di esperienza - sconsiderata mancata osservanza delle misure protettive/preventive - _____ - _____	I dipendenti sono adeguatamente esperti ed addestrati per i loro compiti? I dipendenti considerano le misure protettive/preventive come qualcosa da attuare naturalmente? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
• Stress causato da: - turni notturni/alternati - affanno per le scadenze - richieste eccessive o insufficienti - deficienza di personale - _____ - _____	Si è previsto qualcosa per affrontare l'ansia per le scadenze e le assenze di personale non previste? Sono state prese iniziative per prevenire lo stress Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)
	C'è spazio per il miglioramento, pianificazione ed organizzazione dei processi di lavorazione? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Selezionare le maestranze secondo le esigenze * Istruire i dipendenti * Motivare il personale perché si comporti in maniera sensibile alla sicurezza * Attuare addestramenti professionali Incoraggiare l'accettazione delle misure di sicurezza * Aumentare la sensibilizzazione alla sicurezza * _____ _____	
	Assumere manodopera temporanea quando le scadenze premono Far conoscere per tempo i turni di lavoro e gli altri ordini di servizio Mantenere inalterate le pause ed i giorni di riposo Tenere inalterati i periodi di riposo fra due giornate lavorative Tenere manodopera di riserva per far fronte a festività, assenze per malattia, turni speciali Istruzione, capacità, addestramento * Consulenza industriale medica e psicologica Accertarsi che il lavoro non debba essere sempre fatto con l'ansia delle scadenze _____	
	Coinvolgere i dipendenti interessati nel progetto dei procedimenti lavorativi Coordinare le diverse aree lavorative _____ _____	

Organizzazione e condotta del lavoro

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Atmosfera di lavoro tesa - Conflitti fra dipendenti o fra superiori e dipendenti - _____ - _____	Vi sono frequenti cambi delle maestranze? Il numero di assenze per malattia nell'azienda è particolarmente alto? Vi sono molte lamentele? NO, andare alla prossima domanda SI, barrare le misure richieste con una croce ed attuarle
• condotta inappropriata nelle emergenze, per es. - ignoranza delle misure di pronto soccorso - ignoranza dei piani di emergenza e di soccorso - _____ - _____	I dipendenti vengono regolarmente informati sul modo di comportarsi nelle emergenze? Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Motivare i dipendenti * Affrontare i problemi parlandone personalmente con i dipendenti * Sistema informativo aperto Ripensare lo stile manageriale e la distribuzione del lavoro Chiamare dei consulenti organizzativi _____ _____	
	Rendere familiari i dipendenti con le misure e l'equipaggiamento di pronto soccorso * Etichettare l'equipaggiamento di pronto soccorso Incaricare ed addestrare gli addetti al pronto soccorso * Rendere disponibili delle bende * Fissare misure e modi di comportamento * Redigere piani di emergenza ed effettuare l'addestramento * _____ _____	VBG 109 VBG 125

Organizzazione e condotta del lavoro

Possibili problemi	Domande ed osservazioni
• Organizzazione dei processi operativi, per es.: - aumento delle interruzioni per manutenzione inadeguata - osservanza delle misure protettive/preventive da parte del personale - conoscenza inadeguata del personale sul modo di eliminare i difetti delle apparecchiature in maniera sicura - uscite di emergenza bloccate - _____ - _____	Barrare con una croce le misure attuate o aggiungerne altre Barrare con una croce ed attuare altre misure (richiesto)

Safety Check effettuato il: _____

Misure da attuarsi a cura di: _____

	Misure per migliorare la sicurezza	Info
	Programma di manutenzione regolare	
	Incoraggiare i dipendenti ad essere sensibili alla sicurezza	*
	Informarli sulle possibili conseguenze dannose del mancato uso dell'equipaggiamento protettivo personale	*
	Provvedere regolare addestramento	*
	Stilare delle istruzioni d'uso	*



Normativa importante per l'industria conserviera

Norme sulla prevenzione incidenti (VBG)

- 1 Norme generali
- 4 Apparecchiature ed equipaggiamento elettrico
- 5 Attrezzature motorizzate
- 10 Trasportatori continui
- 12 Veicoli
- 15 Saldatura, taglio e procedimenti connessi
- 20 Impianti di refrigerazione, pompe di calore ed apparati di raffreddamento
- 21 Uso del gas liquido
- 36 Veicoli industriali
- 61 Gas
- 74 Scale a pioli ed a libro
- 76 Macchine da imballaggio ed equipaggiamento ausiliario
- 77 Macchinario per gli alimenti
- 109 Pronto soccorso
- 119 Polvere minerale rischiosa per la salute
- 121 Rumore
- 125 Individuazione delle salvaguardie per la salute e la sicurezza sul posto di lavoro

ZH 1 documentazione

- ZH 1/10 Direttive sulla prevenzione delle esplosioni (EX-RL)
- ZH 1/23 Appunti: "Uso delle scale a pioli "
- ZH 1/77 Direttive sul lavoro entro contenitori e spazi ristretti
- ZH 1/113 Opuscolo sulle scale
- ZH 1/140 Norme di sicurezza sull'equipaggiamento per la purificazione dell'aria sul posto di lavoro
- ZH 1/143 Istruzioni sul pronto soccorso in caso di incidenti
- ZH 1/153 Opuscolo sulla scelta ed installazione dei congegni elettromeccanici di blocco con funzioni di sicurezza
- ZH 1/190 Norme di sicurezza sull'illuminazione artificiale sul posto di lavoro
- ZH 1/201 Norme sulla dotazione di estintori del posto di lavoro
- ZH 1/406 Direttive sui congegni a getto di liquidi (congegni spray)
- ZH 1/428 Direttive sull'arredamento ed equipaggiamento dei magazzini
- ZH 1/525 Norme sul posto di lavoro
- ZH 1/571 Opuscolo sulle pavimentazioni di luoghi ed aree lavorative con pericolo di scivolamento
- ZH 1/700 Norme sull'uso degli indumenti protettivi
- ZH 1/701 Norme sull'uso dei congegni di protezione della respirazione
- ZH 1/703 Norme sull'uso delle protezioni della vista e facciali
- ZH 1/706 Norme sull'uso dei guanti protettivi

Altri regolamenti e norme tecniche

GefStoffV	Decreto sulle sostanze pericolose
ArbstättV	Decreto sul posto di lavoro (con ASR – direttive sul posto di lavoro)
LasthandhabV	Decreto sul maneggio di carichi pesanti
TRGS	Norme tecniche sulle sostanze pericolose
DIN 1946	Ventilazione e condizionamento dell'aria
DIN 5034	Luce naturale nelle stanze interne

Ulteriori informazioni si possono ottenere da

ASI	Informazioni sulla sicurezza professionale dal BGN
ASI 10.0	Pericolo aziendale e valutazione dei rischi

[Esterno del retro di copertina]

PUBBLICATO DA:
BERUFGENOSSENSCHAFT NAHRUNGSMITTEL UND GASTSTÄTTEN [Associazione
Commerciale Alimenti e Ristoranti] . DYNAMOSTR. 7-11 . D-68165 MANNHEIM

0897 - KE - 5. 17723 – Stampato su carta non sbiancata.